WELCOME.

You just bought a NIXON watch. How about that. Welcome to the NIXON side, a side that's about custom-built product, quality, and durability.

We're stoked you selected one of our watches. The fact that you bought a NIXON means you can probably tell time, but you may not be familiar with all the doo-dads and features of our watches. So if you're stuck, read through these instructions. Or get your friends to read them and then they can tell you what's up.

THE ASCENDER
OPERATIONS MANUAL
www.nixon.com

HOLA.
Acabas de adquirir un reloj NIXON. Bienvenido a NIXON, productos customizados, calidad y durabilidad. Estamos encant ado de que hayas escogido uno de nuestros relojes. El hecho de que hayas adquirido un NIXON significa que podras saber la hora pero quizas no estes. familiarizado con todas las funciones de nuestros relojes, si es así lee estas instrucciones. O consigue a un amigo para que se las lea por ti te pueda explicar como va todo.

WILKOMMEN.
Sie haben sich soeben eine NIXON uhr Gekauft. Herzlichen gluckwunsch und willkomen auf der NIXON seite. Hier dreht sich alles um massgeschneiderte produkte, qualitat und haltbarkeit. Wir freuen uns, dass sie eine unserer uhren ausgewahlt haben. Die tatsache, dass sie eine NIXON gekauft haben. Bedeutet, dass sie vermutlich jetzt jemandem die aktuelle uhrzeit sagen koennen. Aber wahrscheinlich sind sie nocht nicht mit all den features und funktionen unserer uhren vertraut. Falls sie also mal nicht mehr weiterkommen, lesen sie sich einfach diese anleitung durch. Oder ihre freunde sollen sie lesen. Dann konnen die ihnen sagen wie's funktionert.

BIENVENUE.
Vous venez d´acheter une montre NIXON! Alors quoi?! Bienvenue chez NIXON, où vous ne trouverez que des montres de longue durée et de qualité, faites sur mesure. Nous sommes très heureux que vous ayez choisi une de nos montres. Si vous avez une NIXON, cela veut probablement dire que vous savez lire l'heure, mais vous ne saurez peut-être pas toutes les petites astuces et caractéristiques de nos montres. Alors, si vous ne savez pas quoi faire, jetez donc un coup d´œil au mode d´emploi, ou demandez à un de vos copains de vous le lire afin de vous mettre au jus.

ニクソンへようこそ
このたびはニクソンウォッチをお買い上げいただき、誠にありがとうございました。ニクソンウォッチはカスタムメイドにより品質、耐久性を重視しています。恐らくいま皆さんにとって時間を見ることができても、すべての機能や特徴をご理解いただくことは少し困難かもしれません。ご使用の前には以下の説明をよくお読みになって、正しくお使いください。

IMPORTANT
Please refer to the watch case back for your watch's water resistancy rating, or our website: nixon.com

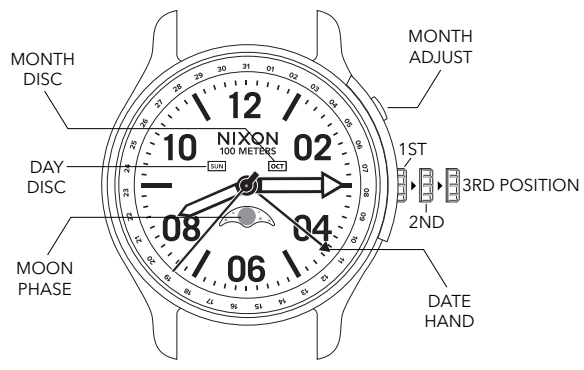
IMPORTANTE
Por favor, consulta el dorso de la caja del reloj para verificar el índice de resistencia al agua de tu reloj, o visita nuestro sitio web: nixon.com

WICHTIG
Bitte beachten sie die angaben zur wasserfestigkeit ihrer uhr auf der rückseite des uhrgehäuses oder auf unserer internetseite: nixon.com

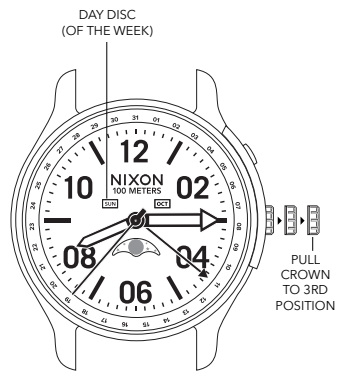
IMPORTANT
Reportez-vous à l'arrière du boîtier de la montre pour connaître les caractéristiques d'étanchéité à l'eau de votre montre, ou consultez notre site web: nixon.com

重要
時計の耐水性については、時計の裏蓋に表示されている耐水表示、もしくはニクソンの WEB サイト： WWW.NIXON.COM を参照してください。

FEATURES



1 SET DAY OF WEEK



Features:
1. Time
2. Day of Week
3. Month
4. Date
5. Moon Phase

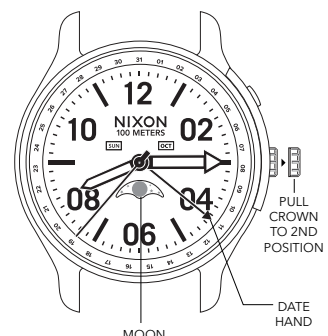
- Pull out crown to third position
- Turn crown clockwise to advance day until desired day of week is displayed
- Advancing time 24 hours will advance day window by one day
- Leave hands at 9:15 until ready to set time of day

NOTE*-If the day is set by turning the crown counterclockwise, there is the possibility the date will not change over. This is not recommended.

2 SET DATE

- Pull crown out to second position
- Rotate crown counterclockwise to advance date hand

3 SET MOON PHASE

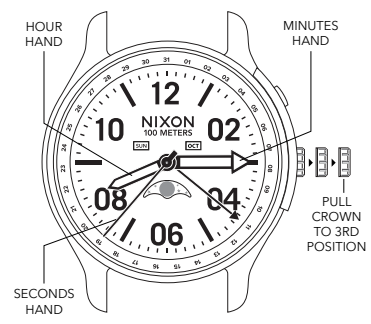


- Pull crown out to second position
- Rotate crown clockwise to advance disc position forward based on current phase of the moon

4 SET MONTH

- Press the month adjust button until current month is displayed

5 SET TIME



- Pull crown out to third position and rotate crown either clockwise or counterclockwise until desired time is displayed

WATER RESISTANCY RATINGS AND WATCH CARE

CASE RATING	RAIN, SPLASHES, ETC.	SHALLOW SWIMMING, SUBMERSION*	SURFING, SNORKELING, SPEAR FISHING*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY / NO — A FEW OF OUR WATCHES ARE GEARED TOWARDS PURE STYLE AND ARE NOT DESIGNED FOR SURF OR SWIM. THIS IS INDICATED BY THE "NO WATER" ICON.

*RINSE WATCH WITH SOAP AND WATER AFTER EXPOSURE TO SALT WATER OR SAND.
Replace the battery at least every two years. Dead or low batteries left in a watch may leak and destroy the movement of your watch. If you have a water resistant watch, know that the water resistancy is attained using rubber or plastic seals which will deteriorate under normal conditions and reduce the water resistancy of your watch. These seals should be checked by an authorized jeweler at least every two years to ensure the rated water resistancy. Do not expose your watch to extreme temperatures (over 60°C or 140°F, under -10°C or 14°F). No hot tubs or saunas. Sorry, but do you really need to know the time when you're tubbing?
Avoid extreme shocks.

1 SET DAY OF WEEK

Features:
1. Time
2. Day of Week
3. Month
4. Date
5. Moon Phase

- Pull out crown to third position
- Turn crown clockwise to advance day until desired day of week is displayed
- Advancing time 24 hours will advance day window by one day
- Leave hands at 9:15 until ready to set time of day

NOTE*-If the day is set by turning the crown counterclockwise, there is the possibility the date will not change over. This is not recommended.

2 SET DATE

- Pull crown out to second position
- Rotate crown counterclockwise to advance date hand

3 SET MOON PHASE

- Pull crown out to second position
- Rotate crown clockwise to advance disc position forward based on current phase of the moon

4 SET MONTH

- Press the month adjust button until current month is displayed

5 SET TIME

- Pull crown out to third position and rotate crown either clockwise or counterclockwise until desired time is displayed

CARACTÉRISTIQUES D'ÉTANCHÉITÉ À L'EAU ET ENTRETIEN DE LA MONTRE

CARACTÉRISTIQUES DU BOÎTIER	PLUIE, ÉCLABOUSSURES, ETC.	NAGE EN EAU PEU PROFONDE, SUBMERSION*	SURF, PLONGÉE AVEC TUBA, PÊCHE AU HARPON*
30 MÈTRES	✓	⊘	⊘
50 MÈTRES	✓	✓	⊘
100-200 MÈTRES	✓	✓	✓

DRY / NO — QUELQUES-UNES DE NOS MONTRES SONT AXÉES UNIQUEMENT SUR LE STYLE ET NE SONT PAS CONÇUES POUR LE SURF OU LA NATATION. CELA EST INDIQUÉ PAR L'ICÔNE « NE PAS EXPOSER À L'EAU ».

*RINCEZ LA MONTRE AU SAVON ET À L'EAU APRÈS TOUTE EXPOSITION À L'EAU SALÉE OU AU SABLE.
Remplacez la pile au moins tous les deux ans. Des piles usées ou faibles laissées dans une montre risquent de couler et de détruire le mouvement de votre montre. Si vous possédez une montre étanche à l'eau, gardez à l'esprit que l'étanchéité s'obtient en utilisant du caoutchouc ou des joints en plastique qui se détériorent dans des conditions normales et diminuent la résistance de votre montre. Ces joints doivent être vérifiés par un bijoutier agréé au moins tous les deux ans pour garantir l'étanchéité à l'eau spécifiée. N'exposez pas la montre à des températures extrêmes (supérieures à 60 °C ou 140 °F, inférieures à -10°C ou 14°F). Cuves thermales ou saunas interdits. Désolé, mais avez-vous vraiment besoin de savoir l'heure quand êtes dans un sauna ?
Évitez les chocs extrêmes.

1 PARAMÉTRER LE JOUR DE LA SEMAINE

Caractéristiques:
1. Heure
2. Jour de la semaine
3. Mois
4. Date
5. Phase de la lune

- Tirez le remontoir pour le mettre en position 3
- Tournez le remontoir dans le sens horaire jusqu'à ce que le jour désiré soit affiché
- Avancer l'heure de 24 heures fera avancer la fenêtre des jours d'un jour
- Laissez les aiguilles sur 9h15 jusqu'à être prêt à paramétrer le jour

REMARQUE* : si le jour est paramétré en tournant le remontoir dans le sens anti-horaire, la date pourrait ne pas être modifiée. Ceci n'est pas recommandé.

2 PARAMÉTRER LA DATE

- Tirez le remontoir pour le mettre en position 2
- Tournez le remontoir dans le sens anti-horaire pour avancer l'aiguille de la date

3 PARAMÉTRER LA PHASE DE LA LUNE

- Tirez le remontoir pour le mettre en position 2
- Tournez le remontoir dans le sens horaire pour avancer la position du disque en fonction de la phase actuelle de la lune

4 PARAMÉTRER LE MOIS

- Appuyez sur le bouton d'ajustement du mois jusqu'à l'affichage du mois actuel

5 PARAMÉTRER L'HEURE

- Tirez sur le remontoir et mettez-le en position 3, puis tournez-le soit dans le sens horaire soit dans le sens anti-horaire jusqu'à l'affichage de l'heure désirée

ÍNDICE DE RESISTENCIA AL AGUA Y MENTENIMIENTO DEL RELOJ

ÍNDICE DE LA CARCASA	LLUVIA, SALPICADURAS, ETC.	NATACIÓN SUPERFICIAL, SUMERSIÓN*	SURF, SNORKEL, PESCA CON ARPÓN*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓

DRY / NO — ALGUNOS DE NUESTROS RELOJES TIENEN UN ESTILO MÁS PURO Y NO ESTÁN DISEÑADOS PARA PRACTICAR SURF NI NADAR. ESOS CASOS SE INDICAN MEDIANTE EL ICONO "NO MOJAR".

*LIMPIE EL RELOJ CON JABÓN Y AGUA DESPUÉS DE EXPONERLO AL AGUA SALADA O A LA ARENA.
Cambie la pila al menos cada dos años. Las pilas agotadas o con poca vida que se dejen en el reloj pueden gotear y destruir el movimiento del reloj. Si tiene un reloj resistente al agua, sepa que la resistencia al agua se consigue utilizando precintos de goma o plástico que se deterioran bajo condiciones normales, reduciendo así la resistencia al agua de su reloj. Tales precintos deberían ser comprobados por un taller certificado al menos una vez cada dos años para asegurar una correcta resistencia al agua. No exponga su reloj a temperaturas extremas (por encima de 60ºC o 140ºF, por debajo de -10ºC o 14ºF). No lleve su reloj en jacuzzis o saunas. Lo sentimos, pero ¿de verdad necesita saber la hora cuando está en esos lugares?
Evite los impactos.

1 ESTABLECER DÍA DE LA SEMANA

Características:
1. Hora
2. Día de la semana
3. Mes
4. Fecha
5. Fase lunar

- Tire de la corona hasta la tercera posición
- Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj para avanzar de día hasta que se muestre el día de la semana deseado
- Avanzar la hora 24 horas hará que la ventana del día avance un día
- Deje las manecillas a las 9:15 hasta que esté listo para establecer la hora

NOTA*-Si se ha establecido el día girando la corona en el sentido contrario a las agujas del reloj, existe la posibilidad de que no cambie la fecha. No se recomienda.

2 ESTABLECER FECHA

- Tire de la corona hasta la segunda posición
- Gire la corona en el sentido contrario a las agujas del reloj para hacer avanzar la manecilla de la fecha

3 ESTABLECER FASE LUNAR

- Tire de la corona hasta la segunda posición
- Gire la corona en el sentido de las agujas del reloj para hacer avanzar la posición del disco hacia delante hasta la fase actual de la luna

4 ESTABLECER MES

- Presione el botón de ajuste de mes hasta que se muestre el mes actual

5 ESTABLECER HORA

- Tire de la corona hasta la tercera posición y gire la corona en el sentido de las agujas del reloj o el contrario hasta que se muestre la hora deseada

GRADO DI RESISTENZA ALL'ACQUA E CURA DELL'OROLOGIO

GRADO DELLA CASSA	PIOGGIA, SCHIZZI, ECC.	NUOTO IN ACQUE BASSE, IMMERSIONE IN ACQUA*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBACQUEA*
30 METRI	✓	⊘	⊘
50 METRI	✓	✓	⊘
100-200 METRI	✓	✓	✓

DRY / NO — ALCUNI DEI NOSTRI OROLOGI SONO DOTATI DI DETTAGLI PURAMENTE STILISTICI E NON SONO ADATTI PER FARE SURF O NUOTARE. TALE CONDIZIONE È INDICATA DALL'ICONA "NO ACQUA".

*SCIACQUARE CON ACQUA E SAPONE DOPO L'ESPOSIZIONE ALL'ACQUA DI MARE O ALLA SABBIA.
Sostituire la batteria almeno una volta ogni due anni. Se le batterie scariche o quasi scariche vengono lasciate nell'orologio, possono perdere e rompere il movimento dell'orologio. Se l'orologio è resistente all'acqua, l'impermeabilità viene mantenuta mediante guarnizioni in gomma o plastica, che nelle normali condizioni, si deteriorano riducendo tale capacità nell'orologio. Tali guarnizioni devono essere controllate da un gioielliere autorizzato ogni due anni per garantire la resistenza all'acqua indicata. Non esporre l'orologio a temperature estreme (oltre 60 °C / 140 °F, sotto -10 °C / 14 °F). Non adatto a vasche con acqua calda o saune. Ci spiace, ma alla fine è così importante sapere l'ora mentre ci si gode un bagno caldo?
Evitare urti eccessivi.

1 IMPOSTARE IL GIORNO DELLA SETTIMANA

Caratteristiche:
1. Ora
2. Giorno della settimana
3. Mese
4. Data
5. Fase lunare

- Tirare la corona verso l'esterno nella terza posizione
- Ruotare la corona in senso orario per avanzare di un giorno finché non viene visualizzato il giorno della settimana desiderato
- Facendo avanzare l'ora di 24 ore, la finestra del giorno avanzerà di un giorno
- Lasciare le lancette sulle 9:15 fino a quando non si è pronti a impostare l'ora del giorno

NOTA*-Se il giorno viene impostato ruotando la corona in senso antiorario, è possibile che la data non cambi. Questa operazione è sconsigliata.

2 IMPOSTARE LA DATA

- Tirare la corona verso l'esterno nella seconda posizione
- Ruotare la corona in senso antiorario per far avanzare la lancetta della data

3 IMPOSTARE LA FASE LUNARE

- Tirare la corona verso l'esterno nella seconda posizione
- Ruotare la corona in senso orario per far avanzare la posizione del disco in base all'attuale fase lunare

4 IMPOSTARE IL MESE

- Premere il pulsante di regolazione del mese finché non viene visualizzato il mese corrente

5 IMPOSTARE L'ORA

- Tirare la corona verso l'esterno nella terza posizione e ruotare la corona in senso orario o in senso antiorario finché non viene visualizzata l'ora desiderata

WASSERFESTIGKEITSNIVEAU UND PFLEGEHINWEISE

GEHAUSE EINTEILUNGEN	REGEN, SPRITZER, ECT.	SCHWIMMEN, EINTAUCHEN*	SURFEN, SCHNORCHELN, SPEERFISCHEN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓

DRY / NO — EIN PAAR UNSERER MODELLE SIND UM DES REINEN STYLES WILLEN DESIGNT UND NICHT ZUM SURFEN, SCHWIMMEN ODER WHIRLPOOLEN. DIESES ZEICHEN WEISST DARAUF HIN. IST IST AUF DER INFO KARTE ODER IM KATALOG ZU FINDEN.

*DIE UHR NACH KONTAKT MIT SALZWASSER ODER SAND MIT WASSER UND SEIFE ABWASCHEN.
Wechsel die Batterie alle zwei Jahr. Eine leere Batterie kann das Uhrwerk beschaedigen oder zerstoeren. Wenn Du eine wasserdichte Uhr hast, solltest du wissen, dass Gummidichtingen Deine Uhr wasserdicht machen. Diese Dichtungen koennen sproede werden und die wasserfestigkeit deiner Uhr beeintraechtigen. Diese Dichtungen sollten alle zwei Jahre von einem uhrmacher geprueft werden. Setze deine Uhr keinen extremen Temperaturen aus (ueber 60 °C, oder unter –10° C). Keine Whirlpools oder Sauna, oder musst du wirklich die Zeit wissen, wenn du badest?
Vermeide extreme Erschuetterungen.

1 WOCHENTAG EINSTELLEN

Funktionen:
1. Uhrzeit
2. Wochentag
3. Monat
4. Datum
5. Mondphase

– Ziehen Sie die Krone bis zur dritten Position heraus
– Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um den Tag bis auf den gewünschten Wochentag vorzustellen
– Durch ein Vorstellen der Zeit um 24 Stunden wird das Tagesfenster um einen Tag vorgestellt
– Lassen Sie die Zeiger auf der Position 9:15 Uhr, bis die Uhrzeit eingestellt werden kann

HINWEIS*-Wenn der Tag durch ein Drehen der Krone gegen den Uhrzeigersinn eingestellt wird, wechselt das Datum möglicherweise nicht. Davon wird abgeraten.

2 DATUM EINSTELLEN

– Ziehen Sie die Krone bis zur zweiten Position heraus
– Drehen Sie die Krone gegen den Uhrzeigersinn, um den Datumszeiger vorzustellen

3 MONDPHASE EINSTELLEN

– Ziehen Sie die Krone bis zur zweiten Position heraus
– Drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn, um die Position der Scheibe auf die aktuelle Mondphase vorzustellen

4 MONAT EINSTELLEN

– Drücken Sie auf den Knopf zur Monatseinstellung, bis der aktuelle Monat angezeigt wird

5 ZEIT EINSTELLEN

– Ziehen Sie die Krone bis zur dritten Position heraus und drehen Sie die Krone im Uhrzeigersinn oder gegen den Uhrzeigersinn, bis die gewünschte Zeit angezeigt wird

WARRANTY INFO

Nixon offers a limited warranty of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years after original purchase from an authorized Nixon dealer. This means that if the materials in your watch aren't right or if the watch isn't put together correctly, we'll repair or replace it, at our option. But, this doesn't mean you can abuse your watch and expect us to fix it for free. We don't cover normal wear and tear or batteries, crystal, watch case, strap, bracelet, loss or theft. You will void your warranty if you open your caseback, push the buttons underwater, or forget to screw down or push in the crown and expose your watch to moisture. Proof of purchase is required for all warranty claims and service requests, so hold onto your receipt. Nixon will not accept a warranty claim or repair request if a watch has evidence of excessive wear or misuse.

PROBLEMS?
Contact your closest Nixon Service Center and we'll do what we can to resolve the problem. If you're in North America, visit our Online Repair Center or call us at (888) 455-9200 from 8 to 5 pacific time, Monday to Thursday, 9 to 5 pacific time Friday, and we'll talk you through a solution or get you a service authorization number. Watches sent back to us without a service authorization number will not receive service.

NOTE:
Your warranty is not void if you do not register your watch.

WARRANTY INFOINFORMATIONS SUR LA GARANTIE

Nixon offre une garantie limitée couvrant les défauts de matériaux ou de main-d'œuvre, d'une durée de deux (2) ans suivant la date d'achat de l'article auprès d'un revendeur Nixon agréé. Cela signifie que si les pièces de votre montre sont défectueuses ou mal assemblées, nous la réparerons ou la remplacerons, à notre discrétion. Mais cela ne signifie pas que vous pouvez endommager votre montre et attendre de nous une réparation gratuite. Notre garantie ne couvre pas l'usure normale ou les piles, le verre, le boîtier de la montre, la sangle, le bracelet, la perte ou le vol. Vous annulez la garantie si vous ouvrez l'arrière du boîtier, si vous appuyez sur les boutons sous l'eau, si vous oubliez de visser ou d'enfoncer la couronne et si vous exposez la montre à l'humidité. Une preuve d'achat est requise pour toute réclamation au titre de la garantie et pour les demandes de réparation. Conservez donc votre reçu. Nixon n'acceptera aucune réclamation au titre de la garantie ni demande de réparation si la montre présente des signes d'usure excessive ou de mauvais usage.

DES PROBLÈMES ?
Contactez le Centre de Services Nixon le plus proche et nous ferons le maximum pour résoudre votre problème. Si vous êtes en Amérique du Nord, consultez notre Service Réparation en ligne ou contactez-nous au (888) 455-9200 du lundi au jeudi de 8 h à 17 h (heure du Pacifique) et le vendredi de 9 h à 17 h (heure du Pacifique) ; nous vous proposerons une solution ou vous remettrons un numéro d'autorisation de retour. Les montres retournées sans numéro d'autorisation de retour ne seront pas révisés.

REMARQUE :
La garantie reste valable même en cas de non enregistrement de votre montre.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

Nixon ofrece una garantía limitada para defectos de materiales y de fabricación por un período de dos (2) años tras la compra original a un distribuidor de Nixon autorizado. Esto significa que si los materiales de su reloj no son los adecuados o si el reloj no se ha ensamblado correctamente, lo repararemos o lo sustituiremos, según decidamos. Sin embargo, esto no significa que usted pueda hacer un uso indebido de su reloj y que, en tal caso, nosotros lo arreglemos gratuitamente. La garantía no cubre el uso y desgaste normal, ni tampoco las baterías, el cristal, la caja del reloj, la correa, la pulsera, ni la pérdida o robo del reloj. La garantía quedará anulada si abre la caja del reloj, si opera los botones bajo el agua, si olvida enroscar o bloquear la corona o si expone su reloj a la humedad. Es necesario el comprobante de compra para todas las reclamaciones de garantía y solicitudes de servicio, por lo que le recomendamos conservar su recibo. Nixon no aceptará una reclamación de garantía o una solicitud de reparación si el reloj presenta un desgaste excesivo o uso inadecuado.

¿TIENE PROBLEMAS?
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Nixon y haremos todo lo posible por resolver su problema. Si se encuentra en Norteamérica, visite nuestro centro de reparaciones en línea o llame al (888) 455-9200 de lunes a jueves de 8 a. m. a 5 p. m. y viernes de 9 a. m. a 5 p. m. (GMT -8), y le daremos una solución o le facilitaremos un número de autorización de servicio. Los relojes que sean devueltos sin un número de autorización de servicio no recibirán ningún tipo de reparación.

NOTA:
Su garantía no se anulará si no registra su reloj.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nixon offre una garanzia limitata relativa ai difetti dei materiali o di fabbricazione per due (2) anni dalla data di acquisto presso un rivenditore autorizzato Nixon. In caso di problemi relativi ai materiali o se l'orologio non è stato assemblato correttamente provvederemo a ripararlo o sostituirlo (a nostra discrezione). Tuttavia, se l'orologio non viene maneggiato correttamente potrebbe non essere riparato gratuitamente. La garanzia non riguarda la normale usura di batterie, vetro, cassa, cinghietta, cinturino o la perdita o il furto dell'orologio. La garanzia viene invalidata in caso di apertura del retro della cassa, di pressione dei pulsanti sottacqua o in caso di dimenticanza di avvitare o premere la corona esponendo l'orologio all'umidità. Per qualsiasi richiesta di assistenza o restituzione in garanzia, fornire una prova d'acquisto (che è consigliabile conservare). Nixon non accetterà richieste di riparazione o assistenza in garanzia per gli orologi con segni visibili di usura o uso improprio.

IN CASO DI PROBLEMI.
Contattare il centro di assistenza Nixon più vicino, che proverà a risolvere il problema. I clienti residenti in Nord America possono visitare il nostro centro di riparazione online o chiamare il numero +1 (888) 455-9200 dalle 8.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, dal lunedì al giovedì) o dalle 9.00 alle 17.00 (fuso orario del Pacifico, il venerdì). Se non è possibile risolvere il problema verrà emesso un numero di autorizzazione all'assistenza. Gli orologi spediti all'assistenza senza numero di autorizzazione non verranno riparati.

NOTA:
la garanzia non è valida anche se l'orologio non è registrato.

GARANTIE INFO

Nixon gewährt eine beschränkte Garantie von zwei (2) Jahren auf Material- und Herstellungsfehler, die am Tage des Kaufs bei einem autorisierten Nixon-Händler in Kraft tritt. Das bedeutet, dass wir die Uhr im Falle von material- oder fertigungsbezogenen Mängeln nach unserem Ermessen reparieren oder ersetzen. Es bedeutet jedoch nicht, dass Sie die Uhr unsachgemäß gebrauchen und anschließend eine kostenlose Reparatur von uns erwarten dürfen. Wir kommen weder für den normalen Verschleiß der Batterie, des Glases, des Gehäuses oder des Armbands noch für den Verlust oder Diebstahl der Uhr auf. Die Garantie erlischt, wenn Sie das Gehäuse öffnen, die Knöpfe unter Wasser drücken, oder wenn Sie die Krone nicht festschrauben oder hineindrücken und die Uhr Feuchtigkeit aussetzen. Ein Kaufnachweis ist für etwaige Garantieansprüche und Serviceanfragen erforderlich. Sie sollten Ihre Quittung daher gut aufbewahren. Nixon akzeptiert einen Garantieanspruch oder eine Reparaturanfrage nicht, wenn eine Uhr Anzeichen für übermäßigen Verschleiß oder unsachgemäßen Gebrauch aufweist.

PROBLEME?
Wenden Sie sich an Ihr nächstgelegenes Nixon Service Center, und wir werden unser Bestmögliches tun, um das Problem zu lösen. Wenn Sie sich in Nordamerika befinden, besuchen Sie unser Online Reparaturcenter oder kontaktieren Sie uns telefonisch unter (888) 455-9200, montags bis donnerstags 08.00 – 17:00 und freitags 09.00 – 17.00 (pazifische Zeitzone), und wir besprechen eine Lösung mit Ihnen, oder Sie erhalten eine Service-Autorisierungsnummer von uns. Uhren, die ohne Service-Autorisierungsnummer bei uns eingehen, werden nicht repariert.

HINWEIS:
Ihre Garantie wird nicht ungültig, wenn Sie Ihre Uhr nicht registrieren.

INFORMAÇÃO DE GARANTIA

A Nixon oferece uma garantia limitada sobre defeitos de material e fabrico durante um período de dois (2) anos após a compra original a um representante Nixon autorizado. Isto significa que, se os materiais do seu relógio apresentarem problemas ou o relógio tiver sido montado incorretamente, procederemos à reparação ou substituição, consoante o que entendermos necessário. No entanto, isto não significa que pode utilizar o seu relógio de forma abusiva e esperar que o reparemos gratuitamente. A garantia não cobre o desgaste normal, pilhas, cristais, caixa do relógio, fita, bracelete, perda ou roubo. A garantia será anulada se abrir a caixa do relógio, premir os botões debaixo de água ou se esquecer de enroscar ou empurrar a coroa, expondo o relógio à humidade. É necessário apresentar o comprovativo de compra para efeitos de reclamação e assistência no âmbito da garantia, por isso guarde o seu recibo. A Nixon não aceitará reclamações ou pedidos de reparação se o relógio mostrar sinais de utilização excessiva ou utilização indevida.

PROBLEMAS?
Contacte o Centro de Assistência Nixon mais próximo e faremos todos os possíveis para resolver o problema. Na América do Norte, visite o nosso Centro de Reparação Online ou telefone para o número (888) 455-9200 entre as 08h00 e as 17h00 (hora do Pacífico), de segunda a sexta-feira, e entre as 09h00 e as 17h00 (hora do Pacífico) às sextas-feiras, para receber assistência à distância ou obter um número de autorização de assistência. Os relógios que nos forem devolvidos sem um número de autorização de assistência não receberão assistência.

NOTA:
A sua garantia não deixa de ser válida se não registar o seu relógio.

CLASSIFICAÇÕES DE RESISTÊNCIA À ÁGUA E CUIDADOS COM O RELÓGIO

RESISTÊNCIA DA CAIXA	CHUVA, SALPICOS, ETC.	NATAÇÃO À SUPERFÍCIE, SUBMERSÃO*	SURF, SNORKELING, PESCA SUBAQUÁTICA*
30 METROS	✓	⊘	⊘
50 METROS	✓	✓	⊘
100-200 METROS	✓	✓	✓
DRY NO	ALGUNS DOS NOSSOS RELÓGIOS DEDICAM-SE AO ESTILO, NÃO ESTANDO PREPARADOS PARA FAZER SURF OU NADAR. ISTO É INDICADO PELO ÍCONE "NADA DE ÁGUA".		

* LIMPE O RELÓGIO COM ÁGUA E SABÃO APÓS A EXPOSIÇÃO A ÁGUA SALGADA OU AREIA E ENXUGUE COM UM PANO SUAVE.

Substitua a bateria a cada dois anos. Se deixar baterias desgastadas ou fracas no relógio, poderão ocorrer fugas que destroem o movimento do seu relógio. Se tiver um relógio à prova de água, tenha em atenção que a resistência à água é obtida com vedantes de borracha ou plástico, que vão deteriorar-se em condições normais e reduzir a resistência à água do seu relógio. Estes vedantes devem ser inspeccionados por um joalheiro autorizado a cada dois anos para garantir a resistência à água indicada. Não exponha o seu relógio a temperaturas excessivas (mais de 60°C ou 140°F, menos de -10°C ou 14°F). Não utilize no banho ou em saunas. Pense um pouco, precisa mesmo de saber as horas enquanto toma banho? Evite choques extremos.

1 ACERTAR O DIA DA SEMANA

Características:
1. Hora
2. Dia da semana
3. Mês
4. Data
5. Fase da Lua

- Puxar a coroa para fora para a terceira posição
- Rodar a coroa no sentido dos ponteiros do relógio para avançar o dia até o dia da semana pretendido ser apresentado
- Avançar a hora 24 horas faz avançar a janela do dia um dia
- Deixe os ponteiros nas 9h15 até estar pronto para acertar a hora do dia

NOTA* – Se o dia for acertado rodando a coroa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, é possível que a data não mude. Isto não é recomendado.

2 ACERTAR A DATA

- Puxar a coroa para fora para a segunda posição
- Rodar a coroa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para avançar o ponteiro da data

3 DEFINIR A FASE DA LUA

- Puxar a coroa para fora para a segunda posição
- Rodar a coroa no sentido dos ponteiros do relógio para avançar a posição do disco para a frente com base na fase atual da Lua

4 ACERTAR O MÊS

- Premir o botão de ajuste do mês até o mês atual ser apresentado

5 ACERTAR A HORA

- Puxar a coroa para fora para a terceira posição e rodar a coroa no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário até a hora pretendida ser apresentada

耐水性および時計の手入れ

ケースの防水性	雨、しぶきなど	浅瀬の水泳、潜水*	サーフィン、シュノーケリング、スピアフィッシング*
30 メートル	✓	⊘	⊘
50 メートル	✓	✓	⊘
100～200 メートル	✓	✓	✓
DRY NO	当社の製品の一部はスタイルを重視しており、サーフィンや水泳用に設計されていません。これは「NO WATER」アイコンで示されています。		

*海水や砂が付着した場合は、石鹸を使って時計を洗ってください。電池は最低2年に一度交換してください。残量が切れた、または少なくなったバッテリーを腕時計に入れたままにしておくと、漏れが発生し時計のムーブメントが壊れることがあります。耐水性の時計をご使用の場合、ゴムまたはプラスチックのシールによって防水性が実現されていることに留意してください。このシールは通常の状態下で劣化し、それにより時計の耐水性が下がります。定格の耐水性を維持するため、このシールは最低2年に一度、認可を受けた宝石店等に点検してもらってください。極端な温度（60°C/140°F以上、-10°C/14°F以下）に腕時計をさらさないでください。熱い浴槽やサウナで使用しないでください。
極度な衝撃は避けてください。

1 曜日の設定方法

特徴：
1. 時刻
2. 曜日
3. 月
4. 日付
5. 月齢

– リューズを３つ目の位置まで引き出す
– リューズを時計回りに回転させ、正しい曜日が表示されるまで曜日を進める
– 時間を 24時間進めると日付表示窓が 1日進みます
– 時間の設定が終わるまで長針・短針を9:15の位置に維持する

注* – リューズを反時計回りに回転させて曜日を設定しようとすると、日付が変わらない可能性があります。この操作方法はお勧めできません。

2 曜日の設定

– リューズを２つ目の位置まで引き出す
– リューズを反時計回りに回転させて日針を進める

3 月齢の設定

– リューズを２つ目の位置まで引き出す
– リューズを時計回りに回転させ、現在の月齢を表示するまでディスクの位置を進める

4 月の設定

– 現在の月が表示されるまで［月調整］ボタンを押し続ける

5 時刻の設定

– リューズを３つ目の位置まで引き出し、現在の時刻が表示されるまでリューズを時計回り、もしくは反時計回りに回転させる。

防水等级和手表养护

表壳额定值	雨、泼溅等	浅滩游泳、浸没*	冲浪，浮潜、镖渔*
30 米	✓	⊘	⊘
50 米	✓	✓	⊘
100-200 米	✓	✓	✓
DRY NO	我们有少数手表设计简约，并不为冲浪或游泳而设计。此类手表以"禁水"图标标识。		

*暴露在盐水或沙土之后请用肥皂水冲洗。至少每两年更换电池。电池用完或电量不足时，可能造成泄漏，损坏您手表的运行。如果您有防水的手表，请注意防水性依靠橡胶或塑料密封件实现，密封件在正常条件下可能退化，降低手表的防水能力。密封件应至少每两年接受授权珠宝商的检查以保证达到额定防水等级。请勿将手表暴露于极端温度中（高于 60ºC 或 140ºF，低于 -10ºC 或 14ºF）。禁止在热浴缸或桑拿浴中使用。抱歉，但是您真的需要在沐浴时知道时间吗？
避免极度震动。

1 设置星期

功能：
1.时间
2.星期
3.月份
4.日期
5.月相

- 将表冠拉出到第三段位置
- 顺时针转动表冠，直至显示所需的星期数
- 将时间快进 24 小时会使星期显示窗口向前一天
- 在准备好设置当天时间前，请将指针保持在 9:15

注意*：如果星期数是通过逆时针转动表冠设置，日期显示可能不会有变化。我们不建议您这样操作。

2 设置日期

- 将表冠拉出到第二段位置
- 逆时针转动表冠，以转动日期指针

3 设置月相

- 将表冠拉出到第二段位置
- 顺时针转动表冠，根据当前月相调整圆盘位置

4 设置月份

- 按住月份调整按钮，直至显示当前月份

5 设置时间

- 将表冠拉出到第三段位置，顺时针或逆时针转动表冠，直至显示所需的时间

防水功能等級與手錶照料

機殼等級	雨水、飛濺水滴等。	淺水游泳、潛水*	衝浪、浮潛、捕魚*
30 公尺	✓	⊘	⊘
50 公尺	✓	✓	⊘
100-200 公尺	✓	✓	✓
DRY NO	本公司出品的手錶中有幾款是著眼於單純樣式，而非針對衝浪或游泳場合所設計的手錶。這些款式會標示「NO WATER」(不防水) 圖示。		

*若碰到鹽水或沙子，請用肥皂和清水清洗手錶。至少每二年更換一次電池。裝在手錶內的損壞或低電量的電池，可能會滲漏或是破壞手錶運轉功能。若您選購的是防水手錶，敬請了解提供防水功能的橡膠或塑膠材質封口在一般情況下將逐漸變質，進而降低手錶的防水性。因此，敬請每二年前往一次合格珠寶商處，將手錶交其檢查封口，以確保獲得指定等級的防水功能。請勿將手錶置放於極端溫度環境中 (超過 60ºC 或 140ºF，以及低於 -10ºC 或 14ºF)。不可用於浴缸或三溫暖場所。抱歉。但是話說回來，您真的需要在洗熱水澡的時候知道現在幾點嗎？
請勿大力撞擊手錶。

1 星期設定

功能：
1.時間
2.星期
3.月份
4.日期
5.月相

- 將錶冠拉到第三個位置
- 順時針旋轉錶冠來轉動星期直到顯示正確的日期
- 快轉 24 小時會將星期視窗往後移一天
- 將指針停在 9:15 直到要設定時間

注意*：如果逆時針旋轉錶冠來設定星期，則星期可能不會改變。這是不推薦的方法。

2 設定日期

- 將錶冠拉出至第二個位置
- 逆時針旋轉錶冠來轉動日期指針

3 設定月相

- 將錶冠拉出至第二個位置
- 根據目前的月相，順時針轉動月相盤

4 設定月份

- 按住調整月份的按鈕直到顯示目前的月份

5 設定時間

- 將錶冠拉出至第三個位置，然後順時針或逆時針旋轉錶冠，直到顯示正確的時間

방수 등급과 시계 관리

케이스 등급	빗물, 튀긴물 등	얕은 물 수영, 침수*	서핑, 스노클링, 스피어 피싱*
30 미터	✓	⊘	⊘
50 미터	✓	✓	⊘
100-200 미터	✓	✓	✓
DRY NO	저희가 판매하는 일부 시계들은 스타일을 중요시 했기 때문에 서핑이나 수영 용도로 제작되지 않았습니다. "NO WATER" 아이콘으로 표시되었음.		

*바닷물이나 모래가 들어갔을 때는 비누와 물로 깨끗히 씻어내십시오. 배터리는 최소한 2년에 한 번 교환해 줘야 합니다. 다 소모된 또는 약해진 배터리를 시계 안에 그대로 놔두면 배터리가 새면서 시계 안의 무브먼트가 파손될 수 있습니다. 방수장치가 된 시계를 갖고 계시다면, 고무나 플라스틱 재료로 밀봉하여 방수가 되었기 때문에 오래 사용하다보면 재료가 마모되어 방수력이 감소될 수 있다는 점을 알아 두시기 바랍니다. 이러한 방수상태는 최소한 2년마다 공인 대리점에 갖고 가서 확인을 하셔야 합니다. 시계를 극한 온도(섭씨 60도 이상 또는 영하 10 이하)에 노출시키지 마십시오. 찜질방이나 사우나에서 착용 금지. 죄송하지만, 찜질방 안에서 꼭 시계를 보셔야 하나요?
심한 충격도 피하십시오.

1 요일 설정

기능 :
1. 시간
2. 요일
3. 월
4. 날짜
5. 문 페이즈

-용두를 세 번째 위치로 당깁니다
-원하는 요일이 표시될 때까지 요일을 진행시키려면 용두를 시계 방향으로 돌립니다
-24시간으로 시간을 진행시키면 요일 창이 하루씩 진행됩니다
-준비될 때까지 핸즈를 9시 15분 위치에 두고 요일을 설정합니다

주*-용두를 시계 반대 방향으로 돌려 요일을 설정한 경우, 날짜가 변경되지 않을 가능성이 있습니다. 이는 권장되지 않습니다.

2 날짜 설정

-용두를 두 번째 위치로 당깁니다
-날짜 핸드를 진행시키려면 용두를 시계 반대 방향으로 회전합니다

3 문페이즈 설정

-용두를 두 번째 위치로 당깁니다
-현재 문 페이즈 기반으로 디스크 위치를 앞으로 진행시키려면 용두를 시계 방향으로 회전합니다

4 월 설정

-현재 월이 표시될 때까지 월 조정 버튼을 누릅니다

5 시간 설정

-원하는 시간이 표시될 때까지 용두를 세 번째 위치로 당기고 용두를 시계 방향 또는 시계 반대 방향으로 회전합니다

อัตราความสามารถในการกันน้ำและการดูแลรักษานาฬิกา

อัตราการกันน้ำของตัวเรือน	ฝน การกระเซ็นของน้ำ ฯลฯ	การว่ายน้ำตื้น การจมอยู่ในน้ำ*	การโต้คลื่น การดำน้ำตื้น การจับปลาด้วยหอก*
30 เมตร	✓	⊘	⊘
50 เมตร	✓	✓	⊘
100-200 เมตร	✓	✓	✓
DRY NO	นาฬิกาของเราบางรุ่นได้ถูกผลิตขึ้นให้มีสไตล์สวยหรูเพียงอย่างเดียวเท่านั้น และไม่ได้รับการออกแบบมาเพื่อใช้กับการโต้คลื่นหรือว่ายน้ำ เราจะใช้ไอคอน "NO WATER (ห้ามถูกน้ำ)" เพื่อเป็นการระบุเอาไว้		

*ล้างทำความสะอาดนาฬิกาด้วยสบู่และน้ำหลังจากที่นาฬิกาถูกน้ำเค็มหรือทราย เปลี่ยนถ่านนาฬิกาอย่างน้อยทุกๆ สองปี ถ่านที่หมดหรือมีกำลังไฟฟ้าเหลือน้อยที่อยู่ในนาฬิกาอาจรั่วและอาจทำลายกลไกเครื่องของนาฬิกาของคุณได้ หากคุณมีนาฬิกาแบบกันน้ำโปรดทราบว่าความสามารถในการกันน้ำจะมีได้โดยใช้ผนึกกั้นยางหรือพลาสติก ซึ่งจะเสื่อมสภาพลงภายใต้สภาวะปกติ และจะลดความสามารถในการกันน้ำลง ผนึกกั้นเหล่านี้ควรได้รับการตรวจสภาพโดยผู้จำหน่ายเครื่องประดับที่ได้รับอนุมัติอย่างน้อยทุกๆ สองปี เพื่อให้มั่นใจว่ายังมีความสามารถในการดำน้ำตามที่ได้ถูกจัดอันดับไว้ อย่าให้นาฬิกาของคุณอยู่ในอุณหภูมิสูงหรือต่ำที่รุนแรงมาก (สูงกว่า 60ºC หรือ 140ºF ต่ำกว่า -10ºC หรือ 14ºF) อย่าสวมใส่เมื่อใช้อ่างน้ำร้อนหรือซาวน่า ขออภัย แต่คุณคงไม่จำเป็นต้องดูเวลาตอนที่อยู่ในอ่างน้ำร้อนแน่นอน หลีกเลี่ยงการกระเทือนที่รุนแรง

1 การตั้งวันในสัปดาห์

คุณสมบัติ:
1. เวลา
2. วันในสัปดาห์
3. เดือน
4. วันที่
5. ข้างขึ้นข้างแรม

- ดึงเม็ดมะยมออกมาอยู่ในตำแหน่งที่สาม
- หมุนเม็ดมะยมตามเข็มนาฬิกา เพื่อเลื่อนไปยังวันในสัปดาห์ตามที่ต้องการ
- การปรับเวลาเดินหน้า 24 ชั่วโมง เป็นการเลื่อนวันเดินหน้าทีละหนึ่งวัน
- หากพร้อมตั้งเวลา ให้ตั้งเข็มนาฬิกาไว้ที่เวลา 9:15

หมายเหตุ* - หากตั้งวันในสัปดาห์ด้วยการหมุนเม็ดมะยมทวนเข็มนาฬิกา อาจทำให้วันที่บนนาฬิกาไม่เปลี่ยนแปลง ดังนั้นไม่แนะนำให้ใช้วิธีดังกล่าว

2 การตั้งวันที่

- ดึงเม็ดมะยมออกมาอยู่ในตำแหน่งที่สอง
- หมุนเม็ดมะยมทวนเข็มนาฬิกา เพื่อเลื่อนเข็มวันที่

3 การตั้งข้างขึ้นข้างแรม

- ดึงเม็ดมะยมออกมาอยู่ในตำแหน่งที่สอง
- หมุนเม็ดมะยมตามเข็มนาฬิกา เพื่อเลื่อนตำแหน่งดวงจันทร์เดินหน้าไปยังตำแหน่งที่ถูกต้องในปัจจุบัน

4 การตั้งเดือน

- กดปุ่มปรับเดือนจนกว่าจะแสดงเดือนปัจจุบันอย่างถูกต้อง

5 การตั้งเวลา

- ดึงเม็ดมะยมออกมาอยู่ในตำแหน่งที่สาม และหมุนเม็ดมะยมตามเข็มนาฬิกาหรือทวนเข็มนาฬิกา จนได้เวลาตามที่ต้องการ

TINGKAT KEKEDAPAN AIR DAN PERAWATAN JAM TANGAN

NILAI TETAPAN CASING	AIR HUJAN, PERCIKAN AIR, DLL.	PENYELAMAN, PERENDAMAN*	BERSELANCAR, PENYELAMAN BAWAH LAUT, PENANGKAPAN IKAN*
30 METER	✓	⊘	⊘
50 METER	✓	✓	⊘
100-200 METER	✓	✓	✓
DRY NO	BEBERAPA DARI JAM TANGAN KAMI KHUSUS DITUJUKAN UNTUK GAYA DAN TIDAK DIRANCANG UNTUK DIGUNAKAN SAAT BERSELANCAR ATAU RENANG. HAL INI DITUNJUKKAN DENGAN TANDA "HINDARI AIR".		

*CUCI JAM TANGAN DENGAN SABUN DAN AIR SETELAH TERPAJAN AIR GARAM ATAU PASIR.

Ganti baterai setidaknya sekali setiap dua tahun. Membiarkan baterai yang kosong atau baterai mati tetap berada di dalam jam tangan akan merusak gerakan jarum jam. Apabila Anda memiliki jam tangan kedap air, ketahuilah bahwa kekedapan air diperoleh dari fungsi serangkaian penyekat yang kemampuannya akan semakin menurun dalam kondisi normal, dan mengurangi kekedapan jam tangan terhadap air. Penyekat ini harus diperiksa di toko jam dan perhiasan resmi setidaknya sekali setiap dua tahun untuk memastikan tingkat kekedapan air. Jangan memajankan jam tangan pada suhu yang ekstrem (lebih dari 60°C atau 140°F, kurang dari -10°C atau 14°F). Hindari mengenakan jam tangan di bak mandi air panas atau sauna. Maaf, tetapi apakah Anda benar-benar ingin tahu waktu saat mandi?
Hindari benturan yang sangat keras.

1 MENGATUR HARI DALAM SEMINGGU

Fitur:
1. Waktu
2. Hari dalam Seminggu
3. Bulan
4. Tanggal
5. Fase Bulan

- Tarik keluar kenop pemutar ke posisi ketiga
- Putar kenop pemutar searah jarum jam untuk berpindah hari hingga hari dalam seminggu yang diinginkan muncul
- Memajukan waktu 24 jam akan memindahkan jendela hari sebanyak satu hari
- Biarkan jarum pada pukul 9.15 hingga siap untuk mengatur waktu dalam sehari

CATATAN * -Jika hari diatur dengan memutar kenop berlawanan arah jarum jam, ada kemungkinan tanggal tidak akan berubah. Cara ini tidak disarankan.

2 MENGATUR TANGGAL

- Tarik kenop ke posisi kedua
- Putar kenop berlawanan arah jarum jam untuk memajukan jarum tanggal

3 MENGATUR FASE BULAN

- Tarik kenop ke posisi kedua
- Putar kenop searah jarum jam untuk berpindah ke posisi disk maju berdasarkan fase bulan saat ini

4 MENGATUR BULAN

- Tekan tombol pengatur bulan hingga bulan saat ini muncul

5 MENGATUR WAKTU

- Tarik kenop ke posisi ketiga lalu putar kenop searah jarum jam atau berlawanan arah jarum jam hingga muncul waktu yang diinginkan

保証

ニクソンは、ニクソンの正規取扱店での購入後2年間に限り、材質および製造上の不具合に対する限定保証を行います。つまり、お客様の時計の材質が適切でないか、正しく組み立てられていない場合には、当社の判断により当該製品を修理または交換いたします。ただし、時計の誤用による故障等は修理の対象となりません。またこの保証には通常の使用による摩耗や裂傷、またはバッテリー、ガラス、時計のケース部、ベルト、ブレスレット（腕輪部）、紛失、盗難などは含まれておりません。ケース背蓋の開閉、水中でのボタン操作、リューズやボタン等の締め忘れ、時計を湿気にさらした場合の故障に関しては、保証の対象外となります。保証請求およびサービス要請にはすべて購入の記録が必要になるため、領収書を保管してください。ニクソンでは、腕時計に過度の摩耗や誤用が認められる場合、保証請求または修理要請はお引き受けできません。

問題がある場合

最寄のニクソンサービスセンターにお問い合わせください。当社で問題の解決に向け対応させていただきます。北米地域にお住まいの場合は、オンライン修理センターをご利用いただくか、(888) 455-9200までお電話にてお問い合わせください（太平洋時間、月～木：午前8時～午後5時、金：午前9時～午後5時）。対応方法とともに、サービス承認番号をお伝えします。当社にお送りいただいた腕時計にサービス承認番号がない場合、本サービスは受けられません。

注記：

腕時計の登録がされていない場合でも、保証が無効になることはありません。

保固資訊

只要購自經授權之 NIXON 代理商，即可享有 NIXON 就材料與組裝之瑕疵所提供的兩 (2) 年有限保固。這項保固保證若您的手錶組裝不正確的材料或是未正確組裝，本公司將自行決定修復手錶或更換手錶給您。不過，若您的手錶使用不當而損壞，則無法要求本公司免費修復手錶。本公司保固項目不包括一般磨傷損壞或電池、鏡面、錶殼、錶帶、手鐲、遺失或遭竊。若您打開錶殼背蓋、在水中按下按鈕，或是忘記將按鈕往下轉或推入錶冠而使手錶受潮，則保固條款將失效。所有保固索賠與服務要求皆需要提示購買證明，因此請保存您的收據。若手錶有明顯過度磨損與濫用情況，NIXON 將不接受保固索賠或修復要求。

遇到問題？

與您最近的 NIXON 服務中心聯繫，我們將會盡可能為您解決問題。若您身在北美，請造訪我們的線上修復中心或在太平洋時間週一到週四上午 8 點到下午 5 點之間，週五上午 9 點到下午 5 點之間致電 (888) 455-9200，我們將與您討論解決方法或給予您一個服務授權碼。若您退回手錶但未附上服務授權碼，本公司將不予維修。

備註：

您無須註冊您的手錶，保固也將有效。

保修信息

对于从 NIXON 授权经销商处购买的产品，如果材料和工艺上存在缺陷，NIXON 将为其提供为期两 (2) 年（从最初购买日期起算）的有限保修服务。意即，若手表材料有问题，或者手表组配有误，我们将提供维修或更换（由我们自行决定）。但这并不意着您可以不妥善使用手表，并认为我们可为您免费维修。我们的保修服务不涵括一般磨损和破损，或电池、水晶、表壳、表带、表链及其丢失或失窃。若您在水下打开手表后盖、按动按钮，或者忘记旋紧表冠或将其推回到原位，致使手表暴露于潮湿环境中，手表的保修将失效。所有保修申请和服务请求均须提供购买凭证，因此请妥善保存您的收据。如果有证据证明手表使用不当或手表内有湿气，NIXON 将不受理保修申请或服务请求。

出现故障？

请联系距离您最近的 NIXON 维修中心，我们将尽全力解决问题。如果您在北美，请访问我们的在线维修中心；或于周一至周四早 8:00 至下午 5:00（太平洋时间），周五早 9:00 至下午 5:00（太平洋时间）期间，致电 (888) 455-9200 联系我们，我们会向您讲解解决方案或为您提供一个维修授权码。如果在退回手表时不提供维修授权码，将无法享受我们的维修服务。

注：

即使未注册手表，手表的保修仍然有效。

품질 보증

NIXON은 물질적 및 기술적 결함이 발생한 경우 공인 NIXON 대리점에서 최초 구매 이후 2년 동안 제한 보증을 제공합니다. 즉, 시계의 재질에 문제가 있거나 제대로 조립이 되지 않은 경우 NIXON의 규정대로 수리 또는 교환이 가능하지만 소비자의 부주의로 고장난 경우에는 무상 수리가 불가능합니다. 일상적인 마모, 또는 배터리, 크리스털, 시계 케이스, 시계줄 분실 및 도난 등은 품질 보증에 포함되지 않습니다. 소비자가 시계 케이스를 개봉한 경우, 수중에서 버튼을 누른 경우, 용두를 조이지 않은 경우, 시계를 습한 곳에 노출시킨 경우에 발생한 고장은 보증이 되지 않습니다. 품질 보증 청구 및 서비스 요청 시 항상 구매에 대한 증빙 서류가 필요하므로 영수증을 보관하시기 바랍니다. 시계에 과도한 마모 또는 오용한 흔적이 있을 경우, NIXON은 품질 보증 청구나 수리 요청을 거절합니다.

문제 발생 시 다음을 따르십시오.

가장 가까운 NIXON 서비스 센터에 연락하면 관련 조치를 취해드립니다. 해당 지역이 북미 지역인 경우, 온라인 수리 센터를 방문하거나 월요일~목요일은 태평양 표준시로 8시~5시에, 금요일은 9시~5시에 (888)455-9200으로 전화하면 관련 조치를 받거나 서비스 허가 번호를 받을 수 있습니다. 서비스 허가 번호 없이 반품된 시계는 서비스를 받을 수 없습니다.

주의:

시계를 등록하지 않아도 품질 보증을 법적으로 보장합니다.

ข้อมูลการรับประกัน

NIXON รับประกันสินค้าแบบจำกัดทั้งสำหรับข้อบกพร่องอันเกิดจากชิ้นส่วนและค่าแรง เป็นเวลาสอง (2) ปี นับจากวันที่ซื้อจากผู้แทนจำหน่ายอย่างเป็นทางการของ NIXON นั่นหมายความว่า หากชิ้นส่วนนาฬิกาของท่านมีปัญหา หรือหากมีการประกอบนาฬิกาไม่ถูกต้อง เราจะซ่อมแซมหรือเปลี่ยนนาฬิกาให้แก่ท่านภายใต้การพิจารณาของเรา แต่มิได้หมายถึงว่า ท่านสามารถใช้งานนาฬิกาอย่างไม่ถูกต้องจนเกิดความเสียหาย และให้เราซ่อมแซมโดยไม่เสียค่าใช้จ่าย เราไม่รับประกันครอบคลุมถึงการสึกหรอและการฉีกขาดแบบปกติหรือถ่านนาฬิกา กระจกคริสตัล ตัวเรือนนาฬิกา สาย สายโลหะ การสูญหาย หรือโจรกรรม การรับประกันจะตกเป็นโมฆะ หากท่านเปิดตัวเรือนด้านหลัง กดปุ่มต่างๆ ระหว่างอยู่ใต้น้ำ หรือลืมขันสกรูหรือกดเม็ดมะยมลง และปล่อยให้นาฬิกาถูกความชื้น ท่านต้องแสดงหลักฐานการซื้อทุกครั้งเมื่อต้องการขอชดเชยและขอรับบริการ ดังนั้นโปรดเก็บรักษาใบเสร็จรับเงินของท่านให้ดี NIXON ขอสงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธการรับประกันหรือซ่อมแซมหากนาฬิกาของท่านมีลักษณะที่บ่งบอกถึงการสึกหรอที่มากเกินเหมาะสมหรือใช้งานอย่างไม่ถูกวิธี

หากท่านพบปัญหา:

โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าของ NIXON ที่ใกล้ที่สุด และเราจะรีบดำเนินการแก้ไขปัญหาต่างๆ ให้อย่างเหมาะสม หากท่านอยู่ในอเมริกาเหนือโปรดติดต่อเราได้ที่ศูนย์บริการซ่อมแซมออนไลน์ หรือโทรหาเราที่ (888) 455-9200 ตั้งแต่เวลา 8:00-17:00 น. ตามเวลาแปซิฟิค ในวันจันทร์ถึงวันพฤหัสบดี และเวลา 9:00-17:00 น. ในวันศุกร์โดยเราจะแนะนำวิธีแก้ไขปัญหาให้แก่ท่าน หรือออกหมายเลขขอรับบริการให้แก่ท่าน นาฬิกาที่ถูกส่งกลับมาหาเราโดยไม่มีหมายเลขขอรับบริการจะไม่ได้รับการซ่อมแซมหรือให้บริการในทุกกรณี

หมายเหตุ:

การรับประกันจะไม่สิ้นสุดลงแม้ท่านมิได้ลงทะเบียนนาฬิกาก็ตาม

INFORMASI GARANSI

Nixon memberikan garansi terbatas terhadap kerusakan bahan dan pembuatan untuk jangka waktu dua (2) tahun setelah tanggal pembelian dari agen resmi Nixon. Hal ini berarti jika bahan pada jam tangan tidak sesuai atau jika jam tangan tidak tersusun dengan benar, kami akan memperbaiki atau menggantinya sesuai kebijaksanaan kami. Namun, ini tidak berarti Anda boleh merusak jam tangan Anda lalu meminta kami memperbaikinya secara gratis. Kami tidak memberikan garansi yang mencakup keausan dan kerusakan yang normal atau baterai, kristal, casing jam, tali, gelang, kehilangan, atau pencurian. Garansi akan batal dengan sendirinya apabila Anda membuka bagian belakang casing, menekan tombol jam di dalam air, atau lupa memutar maupun menekan kenop pemutar dan memaparkan jam tangan pada udara lembap. Bukti pembelian diperlukan untuk semua klaim garansi dan permintaan servis, jadi simpanlah bukti pembelian Anda. Nixon tidak akan menerima klaim garansi atau permintaan perbaikan jika terbukti jam tangan tersebut mengalami keausan berlebih atau disalahgunakan.

ADA MASALAH?
Hubungi Nixon Service Center terdekat dan kami akan membantu memecahkan masalah tersebut. Jika Anda berada di Amerika Utara, kunjungi Online Repair Center kami atau hubungi kami di (888) 455-9200 pada Senin sampai Kamis dari jam 8 sampai jam 5 waktu pasifik, dan Jumat jam 9 sampai jam 5 waktu pasifik , dan kami akan memberikan solusinya atau memberi Anda nomor otorisasi servis. Jam tangan yang dikembalikan kepada kami tanpa nomor otorisasi servis tidak akan dilayani.

CATATAN:
Garansi Anda tidak batal walaupun Anda tidak mendaftarkan jam tangan Anda.